Abbas Amanat, Yale University, USA Turaj Atabaki, Universiteit Leiden, The Netherlands Ali Banuazizi, Boston College, USA Anna Livia Beelaert, Leiden, The Netherlands Houchang E. Chehabi, Boston University, USA Juan Cole, University of Michigan, USA Farhad Daftary, Institute of Ismaili Studies, UK Stephen Dale, Ohio State University, USA Richard Davis, Ohio State University, USA Mansoureh Ettehadieh, University of Tehran, Iran Willem Floor, Washington D.C., USA Bert G. Fragner, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Austria John Gurney, University of Oxford, UK Masashi Haneda, University of Tokyo, Japan Edmund Herzig, University of Oxford, UK Robert Hillenbrand, University of Edinburgh, UK Bernard Hourcade, Centre national de la recherche scientifique, France Homa Katouzian, University of Oxford, UK Farhad Kazemi, New York University, USA Franklin Lewis, University of Chicago, USA Paul Luft, Durham University, UK Vanessa Martin, Royal Holloway, University of London, UK Rudolph Matthee, University of Delaware, USA Robert McChesney, New York University, USA Charles Melville, University of Cambridge, UK Hamid Naficy, Northwestern University, USA Jürgen Paul, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Germany Yann Richard, Université de la Sorbonne Nouvelle, France Maria E. Subtelny, University of Toronto, Canada Mohamad Tavakoli-Targhi, University of Toronto, Canada Bo Utas, Uppsala Universitet, Sweden

Information about editors and editorial board members correct as of 1st January 2023. For the latest information please see https://www.cambridge.org/core/journals/iranian-studies/information/editorial-board

## Aims & Scope

Iranian Studies is a peer reviewed multidisciplinary journal, covering everywhere with a Persian or Iranian legacy, especially Iran, Afghanistan, Central Asia, the Caucasus and northern India, and Iranians in the diaspora.

## **Association for Iranian Studies**

Association for Iranian Studies is a private, not-for-profit, non-political organization of persons interested in Iranian Studies in the broadest sense.

## Instructions for Contributors

Please visit http://www.cambridge.org/IRN for the latest instructions.

### Subscription information

Iranian Studies is published four times a year (January, April, July, October) by Cambridge University Press, 1 Liberty Plaza, New York, NY 10006, USA. Subscription pricing for institutions is available at https://www.cambridge.org/ core/journals/iranian-studies/subscribe. Individuals interested in subscriptions should contact the Association for Iranian Studies regarding membership. For single issues, please contact subscriptions\_newyork@cambridge.org.

### Advertising

For information on display ad sizes, rates, and deadlines for copy, please visit the journal homepage at http://www.cambridge.org/IRN or contact USAdSales@cambridge.org.

#### Reuse

No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. Policies, request forms and contacts are available at: http://www.cambridge.org/about-us/rights-permissions

## Postmaster

Send address changes to Iranian Studies, Cambridge University Press, 1 Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA.

© Association for Iranian Studies

Published by Cambridge University Press.





Iranian Studies

## Volume 56

Editorial Note

Number 4

## October 2023

Nasrin Rahimieh Special section	Editor's Note	613
Julie Duvigneau, Yassaman Khajehi and Justine Landau	To Tell Anew: Fresh Perspectives on Persian Narrative	615
Marina Gaillard	Alexander the Great or Būrān-Dukht: who is the true hero of the Dārāb-nāma of Ṭarsūsī?	623
Marc Toutant	What is at Stake in the Frame Story? A Timurid Reshaping of the Romance of Bahrām Gūr	637
Gabrielle van den Berg	Early Persian Verse Romances in Mutaqārib: Form, Structure, Contents	655
Yassaman Khajehi and Christian Biet	From ritual to performance: Ta'zieh in Iran today	671
Agnès Devictor and Amélie Neuve-Eglise	Soft Epiphanies: The Multilayered Narratives in Abbas Kiarostami's Film Close-Up (1990)	685
Articles Ibrāhīm Šafiʿī	E	701
Willem Floor	Fārsīgraphy in Zoroastrian Middle Persian Manuscripts The Postal System in Safavid, Afsharid, and Zand Iran	701
Farzin Vejdani	Hair and Hat Ritual Shaming Punishments in Nineteenth-Century Iran	749
Somaye Delzendehrooy	Translator as Historical Re-Narrator: The Case of the Persian Translation of Clements Markham's History of Persia	773
Milad Azarm <i>Review Essay</i>	Shadow Performance in Iran	793
Kiyan Foroutan	Yazd and its Zoroastrians	811
Reviews		837



# Cambridge Core

For further information about this journal please go to the journal website at: **cambridge.org/IRN** 

